



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2023
(OR. en)

15086/23
COR 1

LIMITE

MAMA 158
MED 38
EG 4

Διοργανικός φάκελος :
2023/0220 (NLE)
2023/0221 (NLE)

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα : Πρωτόκολλο της Ευρωμεσογειακής Συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου, αφετέρου, για συμφωνία-πλαίσιο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου σχετικά με τις γενικές αρχές που διέπουν τη συμμετοχή της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου σε προγράμματα της Ένωσης

Η σελίδα EU/EG/el 6 αντικαθίσταται από την επισυναπτόμενη σελίδα.

ΑΡΘΡΟ 9

Το παρόν πρωτόκολλο εφαρμόζεται, αφενός, στα εδάφη στα οποία εφαρμόζεται η Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και υπό τους όρους που καθορίζονται στην εν λόγω Συνθήκη και, αφετέρου, στο έδαφος της Αιγύπτου.

ΑΡΘΡΟ 10

1. Το παρόν πρωτόκολλο αρχίζει να ισχύει την πρώτη ημέρα του μήνα που έπεται της ημερομηνίας κατά την οποία τα συμβαλλόμενα μέρη κοινοποιούν αμοιβαία την ολοκλήρωση των διαδικασιών που είναι αναγκαίες για την έναρξη ισχύος του. Οι κοινοποιήσεις αποστέλλονται, στην περίπτωση της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και, στην περίπτωση της Αιγύπτου, στην αποστολή της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου στην Ευρωπαϊκή Ένωση.
2. Έως ότου τεθεί σε ισχύ, τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να εφαρμόζουν προσωρινά τις διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου από την ημερομηνία της υπογραφής του, εν αναμονή της σύναψής του σε μεταγενέστερη ημερομηνία.

ΑΡΘΡΟ 11

Το παρόν πρωτόκολλο αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της ευρωμεσογειακής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου, αφετέρου.